



SØKORTRETTELSER

DANISH CHART CORRECTIONS

49
2013

Rettelse nr. / Correction no. 571 - 605

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.
60	571	116	591
61	572	117	592
82	573	128 (INT 1379)	593
84	574	141 (INT 1370)	594, 595
92 (INT 1300)	575	142 (INT 1368)	596, 597
95 (INT 1451)	576	143 (INT 1369)	598
100	577, 578	151 (INT 1375)	599
101 (INT 1301)	579	152 (INT 1373)	600
102 (INT 1302)	580, 581	153	601, 602
103 (INT 1303)	582, 583, 584, 585, 586	160	603
112 (INT 1380)	587	195	604
113	588, 589	1301	605
114 (INT 1377)	590		

Søkortrettelser / Danish Chart Corrections på / via

www.gst.dk

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort.

Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde.

"Chart Corrections" contains the official corrections to Danish, Greenland and Faroese charts.

The figures in brackets after the corrections refer to EFS (no./serial no. year) or other source.

Ophavsret

Geodatastyrelsen har ophavsret til sine søkort, havneplaner og nautiske publikationer. Geodatastyrelsens ophavsret omfatter også enhver rettelse af dette materiale som angivet i nærværende publikation.

Ophavsretten omfatter enhver hel eller delvis gengivelse af materialet, herunder ved kopiering og tilgængeliggørelse i oprindelig eller ændret form.

Rettelserne i nærværende publikation må benyttes af den enkelte sejer/navigatør med henblik på opdatering/rettelse af vedkommendes retmæssige eksemplarer af søkort, havneplaner og nautiske publikationer fra Geodatastyrelsen.

Al øvrig benyttelse af rettelserne i nærværende publikation kræver en forudgående skriftlig tilladelse fra Geodatastyrelsen. Anmodning herom sendes til gsthal@gst.dk.

Copyright







All nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the Danish Geodata Agency are protected by copyright. The Danish Geodata Agency's copyright includes any and all corrections to these charts and publications, including the contents of this publication.

The distribution of any partial or complete copy of the above-named charts, publications and corrections, whether by copying or by release of their contents in original or revised form, is prohibited.




The corrections in this publication are permitted for use by individual mariners or navigators in updating or correcting their legal copies of nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the Danish Geodata Agency.


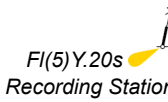
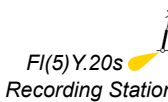

Any other use of the contents of this publication requires entry into a written contract with the Danish Geodata Agency. Requests for such contract entry can be sent to gsthal@gst.dk.

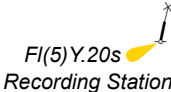

Rettelse nr. /
Correction no.
Kort / Chart

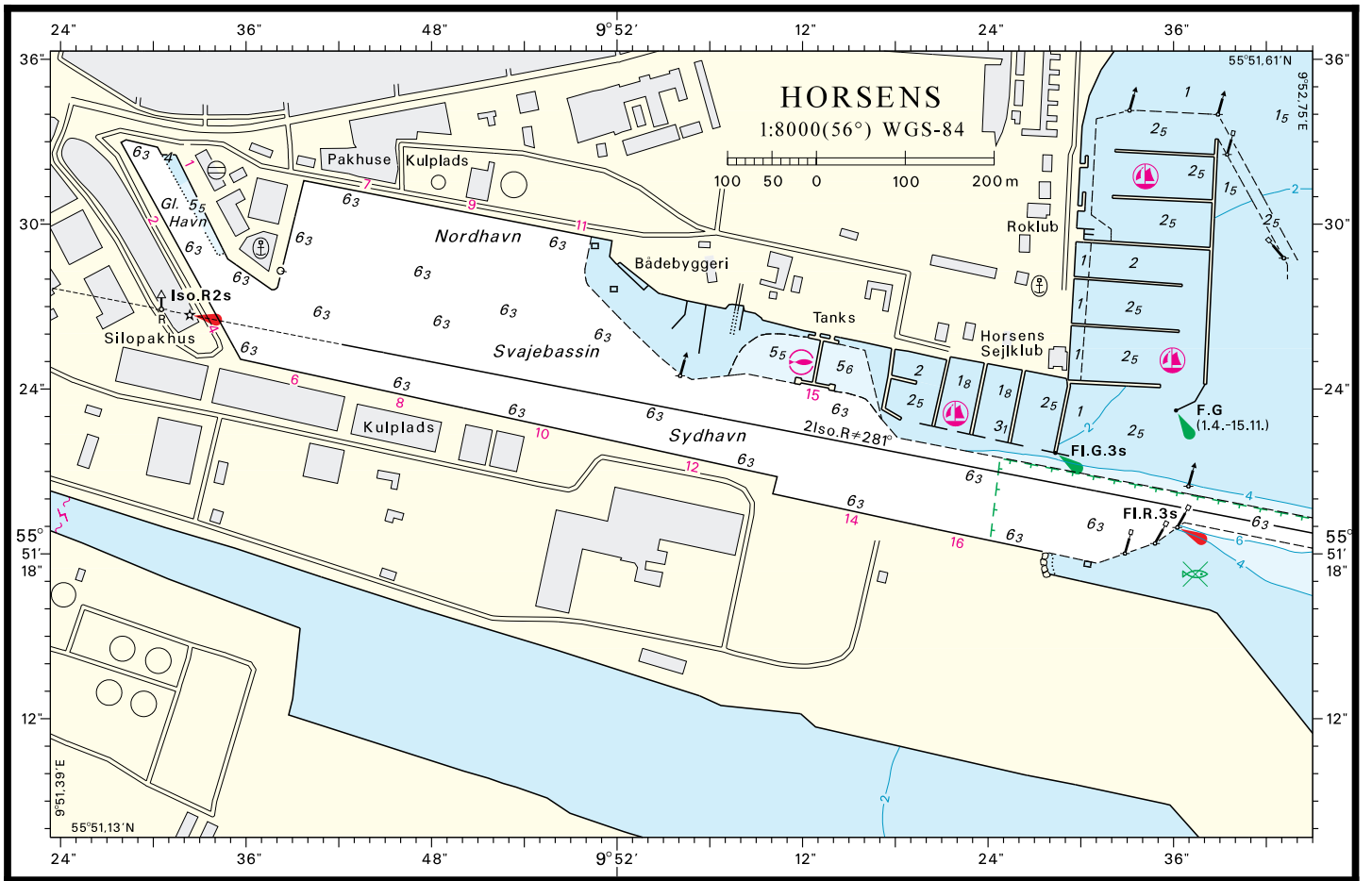
571 60	Esbjerg Havn W Udtag på 1) <i>Delete in 1)</i> Udtag på 2) og 3) / <i>Delete in 2) and 3)</i> Udtag på 4) og 5) / <i>Delete in 4) and 5)</i>	○ Tr G	1) 55°28,559'N 008°24,120'E 2) 55°28,56'N 008°23,96'E 3) 55°27,86'N 008°24,64'E 4) 55°28,49'N 008°24,11'E 5) 55°27,79'N 008°24,81'E
(49/1338 2013)			
572 61	Esbjerg Havn W Udtag på 1) og 2) / <i>Delete in 1) and 2)</i>	Tr G	1) 55°28,559'N 008°21,120'E 2) 55°27,857'N 008°24,810'E
(49/1338 2013)			
573 82	Velbastaður S Tilføj / <i>Insert</i>	☐	61°58,56'N 006°50,71'W
(49/1341 2013)			
574 84 Plan C	Oyrargjógv E Tilføj / <i>Insert</i>		62°07,041'N 007°10,129'W
(49/1340 2013)			
575 92 (INT 1300)	Tannis Bugt W Ret / <i>Amend</i> til / to	 	57°38,568'N 010°00,918'E
(49/1335 2013)			
576 95 (INT 1451)	Esbjerg Havn W Udtag på 1) og 2) / <i>Delete in 1) and 2)</i>	Tr G	1) 55°28,559'N 008°21,120'E 2) 55°27,857'N 008°24,810'E
(49/1338 2013)			
577 100	Tannis Bugt W Ret / <i>Amend</i> til / to	 	57°38,568'N 010°00,918'E
(49/1335 2013)			
578 100	Samsø Bælt og Sejerø Bugt Tilføj på 1) - 4) / <i>Insert in 1) - 4)</i>		1) 55°47,870'N 010°57,354'E 2) 55°48,916'N 011°05,081'E 3) 55°51,120'N 011°01,134'E 4) 55°55,109'N 011°01,468'E
(49/1321 2013)			

579 101 (INT 1301)	Tannis Bugt W Ret / Amend til / to	 	57°38,568'N 010°00,918'E (49/1335 2013)
580 102 (INT 1302)	Samsø Bælt og Sejerø Bugt Tilføj på 1) - 4) / Insert in 1) - 4)		1) 55°47,870'N 010°57,354'E 2) 55°48,916'N 011°05,081'E 3) 55°51,120'N 011°01,134'E 4) 55°55,109'N 011°01,468'E (49/1321 2013)
581 102 (INT 1302)	Aarhus Havn E Tilføj / Insert		1) 56°10,109'N 010°20,132'E (49/1325 2013)
582 103 (INT 1303)	Omø Stålgunde NE Tilføj på 1) og 2) / Insert in 1) and 2)		1) 55°02,803'N 011°11,498'E 2) 55°06,705'N 011°14,885'E (49/1311 2013)
583 103 (INT 1303)	Omø Stålgunde W Tilføj på 1) og 2) / Insert in 1) and 2)		1) 55°03,751'N 011°06,515'E 2) 55°03,312'N 011°02,689'E (49/1313 2013)
584 103 (INT 1303)	Kieler Förde Tilføj / Insert	⊕	54°26,78'N 010°13,26'E (NfS 49/13)
585 103 (INT 1303)	Haderslev Havn Ret / Amend til / to	Havn 6m Havn 5m	55°15,63'N 009°31,70'E (49/1318 2013)
586 103 (INT 1303)	Femern Bælt S Udtag på 1) - 4) / Delete in 1) - 4) Udtag på 5) / Delete in 5)	 	1) 54°31,650'N 011°02,800'E 2) 54°31,790'N 011°08,860'E 3) 54°27,610'N 011°16,550'E 4) 54°23,880'N 011°14,390'E 5) 54°32,200'N 011°17,280'E (GST, december 2013)

587 112 (INT 1380)	Aarhus Havn E Tilføj / Insert	 FI(5)Y.20s Recording Station	1) 56°10,109'N 010°20,132'E (49/1325 2013)
588 113	Horsens Havn - Sælgrund Ret på 1) / Amend in 1) til / to Udtag uddybningsgrænse på 2) Delete limit of dredged area in 2)	Rende/Channel 6,9m Rende/Channel 6,3m -----	1) 55°50,90'N 009°56,32'E 2) 55°51,47'N 009°51,86'E (49/1324 2013)
589 113 Plan A	Horsens Havn Erstat planen med medfølgende plan Replace the plan by accompanying plan		(49/1324 2013)
590 114 (INT 1377)	Horsens Havn og Horsens Fjord Ret på 1) / Amend in 1) til / to Ret på 2) / Amend in 2) til / to	Havn 6,9m Havn 6,3m Afm. rende 6,9m / Marked Channel 6,9m Afm. rende 6,3m / Marked Channel 6,3m	1) 55°51,63'N 009°49,06'E 2) 55°50,81'N 009°56,72'E (49/1324 2013)
591 116 Plan A	Hundested Havn Tilføj / Insert	4 _s	55°57,89'N 011°50,54'E (49/1320 2013)
592 117 Plan A	Hundested Havn Tilføj / Insert	4 _s	55°57,89'N 011°50,54'E (49/1320 2013)
593 128 (INT 1379)	Samsø Bælt og Sejerø Bugt Tilføj på 1) - 4) / Insert in 1) - 4)	 FI(5)Y.20s Recording Station	1) 55°47,870'N 010°57,354'E 2) 55°48,916'N 011°05,081'E 3) 55°51,120'N 011°01,134'E 4) 55°55,109'N 011°01,468'E (49/1321 2013)
594 141 (INT 1370)	Samsø Bælt og Sejerø Bugt Tilføj på 1) - 4) / Insert in 1) - 4)	 FI(5)Y.20s Recording Station	1) 55°47,870'N 010°57,354'E 2) 55°48,916'N 011°05,081'E 3) 55°51,120'N 011°01,134'E 4) 55°55,109'N 011°01,468'E (49/1321 2013)

595 141 (INT 1370)	Gællegrund N Ref.: Søkortrettelser / Chart Corrections 18/150 2013 Udtag på 1) - 5) Delete in 1) - 5)	 Rec. St.	1) 55°19,002'N 010°58,021'E 2) 55°19,004'N 010°58,195'E 3) 55°19,087'N 010°58,369'E 4) 55°19,130'N 010°58,543'E 5) 55°19,172'N 010°58,716'E
			(49/1312 2013)
596 142 (INT 1368)	Omø Stålgrunde W Tilføj på 1) og 2) / Insert in 1) and 2)	 FI(5)Y.20s Recording Station	1) 55°03,751'N 011°06,515'E 2) 55°03,312'N 011°02,689'E
			(49/1313 2013)
597 142 (INT 1368)	Omø Stålgrunde NE Tilføj på 1) og 2) / Insert in 1) and 2)	 FI(5)Y.20s Recording Station	1) 55°02,803'N 011°11,498'E 2) 55°06,705'N 011°14,885'E
			(49/1311 2013)
598 143 (INT 1369)	Gællegrund N Udtag på 1) - 5) Delete in 1) - 5)	 5 Recording Stations	1) 55°19,002'N 010°58,021'E 2) 55°19,004'N 010°58,195'E 3) 55°19,087'N 010°58,369'E 4) 55°19,130'N 010°58,543'E 5) 55°19,172'N 010°58,716'E
			(49/1312 2013)
599 151 (INT 1375)	Haderslev Havn og Haderslev Fjord Ret på 1) / Amend in 1) til / to Ret på 2) / Amend in 2) til / to	Havn 6m Havn 5m Rende/Channel 6m Afm./Buoyed Rende/Channel 5m Afm./Buoyed	1) 55°14,75'N 009°29,55'E 2) 55°16,84'N 009°37,96'E
			(49/1318 2013)
600 152 (INT 1373)	Mommark Havn Ret / Amend til / to	Havn 4,5m Havn 3,5m	54°55,85'N 010°02,24'E
			(49/1319 2013)

601 153	Haderslev Havn og Stagodde N Udtag på 1) / <i>Delete in 1)</i>	6 _s	1) 55°17,113'N 009°39,869'E 2) 55°15,079'N 009°30,483'E
	Ret på 2) / <i>Amend in 2)</i> til / to	6 5	
	Ret noten / <i>Amend the note</i> Dybden i den gravede rende gennem Haderslev Fjord er 6 m. <i>The depth in the dredged channel through Haderslev Fjord is 6 m.</i>		
	til / to Dybden i den gravede rende gennem Haderslev Fjord er 5 m. <i>The depth in the dredged channel through Haderslev Fjord is 5 m.</i>		
			(49/1318 2013)
602 153 Plan A	Haderslev Havn Ret dybderne / <i>Amend the depths</i>	6	
	til / to	5	
	Udtag uddybningsgrænse mellem 1) - 2) <i>Delete limit of dredged area between 1) - 2)</i>	-----	1) 55°15,236'N 009°38,247'E 2) 55°15,193'N 009°38,291'E
			(49/1318 2013)
603 160	Omø Stålgrunde S og NE Tilføj på 1) og 2) / <i>Insert in 1) and 2)</i>		1) 55°02,803'N 011°11,498'E 2) 55°06,705'N 011°14,885'E
			
			(49/1311 2013)
604 195	Kieler Förde Tilføj / <i>Insert</i>		54°26,78'N 010°13,26'E
			
			(Nfs 49/13)
605 1301	Godthåbsfjord. Qugssuk N Tilføj på 1) og 2) / <i>Insert in 1) and 2)</i>	*	1) 64°43,80'N 051°09,34'W 2) 64°43,79'N 051°11,19'W
			(49/1339 2013)



HAVNEOPLYSNINGER

www.danskehavnelods.dk

Frederikshavn Havn

Anmærkning opdateret.

(49/1333 2013)

Marstal Havn

Anmærkning tilføjet.

(49/1314 2013)

Haderslev Havn

Anmærkning udtaget. Afsnittet Dybder opdateret. Plan opdateret.

(49/1318 2013)

Mommark Havn

Anmærkning opdateret.

(49/1319 2013)

Horsens Havn

Anmærkning udtaget. Plan opdateret.

(49/1324 2013)

Nekselø Havn

Anmærkning opdateret.

(49/1322 2013)

Horsens Lystbådehavn

Plan opdateret.

(49/1324 2013)

Vejle Havn

Anmærkning opdateret.

(49/1315 2013)

Hundested Havn

Anmærkning opdateret.

(49/1320 2013)

Vejle Lystbådehavn

Anmærkning opdateret.

(49/1315 2013)

Klintholm Havn

Anmærkning opdateret.

(49/1304 2013)

Jernbanebroen over Limfjorden

Afsnittene Brotype, Gennemsejlingshøjde, Gennemsejlingsbredde, Afmærkning, Besejling, Åbningstider og Særlige bestemmelser opdateret.

(48/1302 2013)

Langebros

Anmærkning udtaget.

(49/1306 2013)

HAVNEOPLYSNINGER

Den danske Havnelods, Erhvervshavne

Side 144 - Haderslev Havn

Opdater planen og teksten i overensstemmelse med www.danskehavnelods.dk.

(49/1318 2013)

Side 196 - Horsens Havn

Opdater planen i overensstemmelse med www.danskehavnelods.dk.

(49/1324 2013)

Side 518 - Aalborg Havn

Opdater afsnittet Bestemmelser for gennemsejling af Jernbanebroen over Limfjorden i overensstemmelse med Jernbanebroen over Limfjorden på www.danskehavnelods.dk.

(48/1302 2013)

UDGIVELSER / PUBLICATIONS**Ny udgave udkommet / New edition published**

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
188	Østersøen omkring Bornholm Tidligere udgave af kortet er annulleret. Den nye udgave indeholder generel opdatering. <i>The former edition of the chart is cancelled. The new edition includes general updating.</i>	1:250 000	6 2013